

nuestros alcalles de las dichas sacas ni a otro ni a otros algunos synon a los dichos Johan Gonçalez e Alfonso Perez en la manera que dicha es.

Otrosi, mandamos a los alcalles que eran fasta aqui de las dichas sacas e a cada uno dellos, que non usen mas de la dicha alcallya de las dichas sacas.

E es la nuestra merçed e tenemos por bien quel dicho don Yahuda que pague por su salario a cada uno de los dichos Johan Gonçalez e Alfonso Perez, nuestros alcalles, a cada uno dellos diez mill maravedis, e que non sean tenudos a pagar mas por salario ni otra cosa alguna a los dichos alcalles ni a otro alguno. E los unos e los otros non fagades ende al por ninguna manera, so pena de la nuestra merçed e de seys mill maravedis desta moneda usual a cada uno de vos. Fecho diez dias de abril, era de mill e quatrozientos e veynte años. Nos, el rey.

Esripto e sacado que este treslado en Soria, seys dias de mayo, era de mill e quatrozientos e veynte e hun años. De que fueron presentes testigos a leer e conçertar este treslado con çierto oreginal onde fue sacado: Johan de Sayon Sazido e Juan Paleo e Diego Paleo e otros. E yo, Johan Sanchez, notario publico por nos e señor el rey, en la sua corte e en todos los sus regnos, desto que dire he presente fuy e en miña presençia escrivi, fize e vy e ley lo dicho oreginal, que era escripto en manera sobredita, puse aqui miño signo que a tal he.

(123)

1383-VI-1. Cáceres.— Carta de Juan I indicando matrimonio con Beatriz, acuerdo con Portugal respecto a la sucesión, y ordenando envíen dos procuradores para las Cortes que va a celebrar en León. (A.M.M., C.R. 1384-91, Fol. 70, r.)

Don Johan, por la graçia de Dios, rey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algezira, e señor de Lara, e de Vizcaya, e de Molina, al conçeio e cavalleros e escuderos e ofiçiales e omes buenos, alcalles e alguazil de la noble çibdat de Murçia, salud e graçia. Fazemos vos saber que nos casamos agora con la reyna doña Beatriz, mi muger, fija del rey de Portugal. El qual casamiento fue fecho segund pertenesçia a nuestra onrra e a nuestro serviçio. E ally, en Badajoz, los perlados e condes e ricos omes e cavalleros de Portugal fizieron nos pleito e omenajes e jurar de nos reçeibir despues de dias, del dicho rey de Portugal por su rey e por su señor natural a nos e a la dicha reyna, mi muger. Sobre lo qual se firmaron todos los tratos que cunple en tal manera, que nos avemos e avremos de aqui adelante buena paz e buen amorio con el dicho rey de Portugal e con sus regnos, commo es razon. E enbiamos vos lo dezir porque somos çiertos que vos plazera dello.



E otrosi, sabed que nos por conplir algunas condiçiones e fazer firmar e jurar /por nuestros perlados/ los dichos contratos que avemos puesto con el dicho rey de Portugal, avemos acordado de fazer ayuntamiento en la çibdat de Leon, a ocho dias del mes de jullio primero que viene. Porque vos mandamos que enbiedes uno o dos omes buenos de entre vosotros quales entendieredes que /cunplen para esto/ e con vuestro poder bastante que sean connusco al dicho plazo, para que reçiban por si e en vuestro nonbre por reyna e por seño-
ra a la dicha reyna mi muger, segun se acostunbro fazer a las otras reynas que fueron en Castiella en los tienpos pasados, e para que fagan todas las otras cosas que nos entendieremos que cunple a nuestro serviçio e a onrra nuestra e pro de los nuestros regnos.

Otrosi, vos mandamos que enbiedes con los vuestros procuradores que aca enbiaredes, dos poderes vuestros: el uno escripto e firmado e sellado, e el otro en blanco e firmado e sellado, que asi cunple a nuestro serviçio. E non fagades ende al por ninguna manera, so pena de la nuestra merçed. Dada en Caçeres, primero dia de junnio, era de mill e quatrozientos e veynte e hun años. Nos, el rey.

(124)

1383-VI-25. Oviedo.— Carta de Juan I para que no recaudaran a los arrendadores nada más que una moneda. (A.M.M., C.R. 1384-91, Fol. 71, r.)

Don Johan, por la graçia de Dios, rey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, e del Algarbe, de Algezira, e señor de Lara, e de Vizcaya, e de Molina, al conçeio, e alcalles, e alguazil de las çibdades de Murçia e de Cartagena, e a los cavalleros, e escuderos, e ofiçiales e omes buenos que avedes de ver fazienda de la dicha çibdat, e a todos los otros alcalles e alguaziles de todas las villas e lugares del su obispado e regnado, salud e graçia. Bien sabedes en commo vos enbiamos dezir por nuestras cartas el gran menester en que estamos de dineros, lo uno, por la grand costa qua aviamos fecho en la yda que fuemos a Badajoz a casar con la reyna doña Beatriz, mi muger; e la otra, en la paga del sueldo que davamos e aviamos de dar algunos cavalleros, e escuderos, e ofiçiales, e omes buenos, nuestros vasallos, que estando yendo connusco a Xixon a çercar al conde don Alfonso, nuestro hermano, que estava alçado, que nos rogavades que nos serviesedes con los maravedis que montasen dos monedas, de mas de las quatro con que nos aviedes servido este año en que estamos, e que recudiesedes con ellas a los nuestros arrendadores e recabdadores a çiertos plazos. E agora sabed que nos estando

